

GB • Feeding Bottle. Instruction for use (bottle): Before first use, disassemble and clean the product and then place the components in boiling water for 5 min. This is to ensure hygiene. Before each subsequent use clean carefully all parts of the bottle, then sterilize in household steam/electric sterilizer or place in boiling water to ensure hygiene. Wash all parts thoroughly with clean water, including areas that may be invisible but where food has passed, to remove any food residues. After each use clean the bottle and teat from liquid remains, rinse and wash with hot water. Boiling and hard water may create limescale effect. The bottle can be washed in dishwasher. It is not recommended to wash the teat in the dishwasher, as the detergents may damage the product. Inspect carefully before each use. At the first signs of damage or weakness replace by new one. When fluid leaks, tighten it more firmly. Remember about proper operation of the teat. The teat should not suck. When warming food in a microwave, remember to leave the bottle open. Take particular care when heating in a microwave. Always stir heated food to ensure even distribution of temperature. Always check the liquid temperature before feeding. Do not place product in hot oven or heat in a gas/electric cooker.

Instruction for use (teat): Before first use, clean the product and then place in boiling water for 5 min. This is to ensure hygiene. Before each subsequent use clean carefully and wash the teat in warm water to ensure hygiene. Do not use any antibacterial agents! Inspect the feeding teat before each use and put the feeding teat in all directions. Throw away at the first signs of damage or weakness. Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ("sterilising solution") for longer than recommended, as this may weaken the teat. Never enlarge the teat flow holes by any means, as it can damage the teat. Because of hygienic and safety reasons it is recommended to replace a teat max. after 2 months of use. Do not place product in hot oven or heat in a gas/electric cooker. Retain the instruction for later use. Batch code is placed on the packaging.

For your child's safety and health

WARNING!

Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay. Always check food temperature before feeding. Throw away at the first signs of damage or weakness. Keep components not in use out of the reach of children. Never attach to cords, ribbons, laces or loose parts of clothing. The child can be strangled. Never use feeding teats as a soother. Always use this product with adult supervision. Glass containers may break.

PL • Butelka do kamienia. Informacje o sposobie użytkowania butelki: Przed pierwszym użyciem rozmontuj i wyczyść produkt, a następnie umieść elementy we wrzącej wodzie na 5 min. Ma to na celu zapewnienie higieny. Przed każdym kolejnym użyciem dokładnie umyj butelkę i jej elementy, a następnie wysterylizuj w sterylizatorze parowym/elektrycznym do użytku domowego lub wrzącej wodzie. Umij dokładnie czystą wodą wszystkie części, w tym obszary, które mogą być niewidoczne, ale przez które przeszła żywność, w celu usunięcia wszelkich reszek jedzenia. Po użyciu butelkę ze smoczkiem oczyść z reszek pokarmu, wypłucz, a następnie umyj gorącą wodą. Gotowanie oraz twarđa woda może powodować powstawanie osadu. Butelkę możesz myć w zmywarce. Nie zaleca się mycia smoczka w zmywarce, gdyż detergenty/środki czyszczące mogą spowodować uszkodzenie produktu. Wyrób sprawdź przed każdym użyciem. W przypadku pierwszych oznak zniszczenia wymień na nowy. Jeżeli płyn wycieka spod nakrętki, należy mocniej ją dokręcić, mając na uwadze prawidłowe działanie smoczka. Smoczek nie powinien się zasykać. Jeżeli podgrzewasz pokarm w kuchenie mikrofalowej, pamiętaj, że butelka musi być otwarta. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ogrzewania w kuchenie mikrofalowej. Zawsze zaskładaj ogrzewany pokarm w celu równego rozkładu temperatury i przed podaniem sprawdź temperaturę. Produktu nie należy umieszczać w nagrzanym piekarniku ani ogrzewać na kuchenie gazowej bądź elektrycznej.

Instrukcje dotyczące użytkowania smoczka: Przed pierwszym użyciem umieść na 5 minut we wrzącej wodzie. Ma to na celu zapewnienie higieny. Przed każdym kolejnym użyciem umyj smoczek ciepłą wodą aby zapewnić higienę. Nie używaj żadnych środków antybakteryjnych! Sprawdź przed każdym użyciem i rozciągnij we wszystkich kierunkach. Wyrzuć przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub osłabienia. Nie zostawiaj smoczka do kamienia w miejscu nadozwozonym lub gorącym oraz w środkach dezynfekujących (zdrtwóz sterylizacyjny) na czas dłuższy od zalecanego, ponieważ może to spowodować osłabienie smoczka. Nie dziurkuj i nie powiększaj otworów smoczka, może to spowodować jego zniszczenie. Ze względów higienicznych i bezpieczeństwa zaleca się wymianę smoczka na nowy max. co 2 miesiące. Zachowaj instrukcję ponieważ zawiera ważne informacje. Numer serii podany na opakowaniu.

Dla bezpieczeństwa i zdrowia twojego dziecka

OSTRZEŻENIE!

Ciągłe i przedłużone ssanie pływów może powodować próchnicę. Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed karmieniem. Wyrzuć przy pierwszych oznakach uszkodzenia lub zużycia. Nieużywanie części przechowywać w miejscu niedostępnym dla dziecka.

Nigdy nie przypinać do sznurków, wstążek, koronek ani luźnych części ubrania. Dziecko może się udusić. Nigdy nie używać smoczków na butelki jako smoczków do upokojania. Zawsze używać wyrobu pod nadzorem dorosłych. Butelka szklana może ulec stłuczeniu.

BG • Шише за хранене. Инструкции за употреба (шише). Преди първа употреба разглобете и почистете продукта. Поставете всички части във вряща вода за 5 мин. Това е необходимо, за да се осигури хигиена. Преди всяка следваща употреба почистете внимателно всички части на шишето, след това ги стерилизирате в парен стерилизатор или вряща вода, за да осигурите хигиена. Измийте всички части внимателно с чиста вода, включително невидимите области, през които е преминала храна, за да отстраните остатъците. След всяка употреба почиствайте шишето и бибера от остатъци храна, изплавайте и измийте с гореща вода. Преваряването в твърда вода може да доведе до образуване на утайка. Шишето може да бъде почиствано в съдомиялна. Не се препоръчва почистването на бибера в съдомиялната машина, тъй като оилните препарати могат да го увредят. Проверявайте внимателно преди всяка употреба. При първи признаци на износване или повреда подменете с нов. При изтичане затегне винта. Следете за правилната употреба на бибера. Не затягайте винта прекалено, за да не се наруши вентилацията на бибера. Когато затопляте в микровълнова фурна не забравяйте шишето да бъде отворено. Бъдете изключително внимателни, когато затопляте в микровълнова фурна. Винаги разбирайте храната, за да осигурите равномерно разпределение на температурата. Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене. Не поставяйте продукта в гореща фурна или върху горещ газ/електрически котлон.

Инструкция за употреба (бибери). Преди първа употреба почистете продукта и го поставете във вряща вода за 5 мин. Това е необходимо, за да се осигури хигиена. Преди всяка следваща употреба почистете внимателно и измийте бибера с топла вода, за да осигурите хигиена. Не използвайте никакви антибактериални препарати! Проверявайте внимателно бибера на хранене преди всяка употреба като го издърпате във всички посоки. Извадете при първи признаци на износване или повреда. Не оставяйте бибера за хранене на директна слънчева светлина, или в дезинфектант ("стерилизиращ разтвор") за по-дълго от препоръчителното, тъй като това може да го увреди. Никога не разширявайте дупката на бибера по никакъв начин, тъй като това може да го увреди. Поради съображения за безопасност и хигиена подменяйте бибера след максимум 2 месеца употреба. Не поставяйте продукта в гореща фурна или върху горещ газ/електрически котлон. Запазете инструкцията за следваща употреба. Партидният номер е отпечатан върху опаковката. Произведено в Чехия. Производител: Канпел бейбид, Польша. Адрес: Виж опаковката. Разпространява в България: SMART CM OOD, тел: 0889070209, 1805 София, район Кремиковци, с. Яна, ул. "1 Май" 9.

За безопасността и здравето на вашето дете

ВНИМАНИЕ!

Непрекъснатото и продължително смукане на течности ще доведе до кариес. Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене. Извадете при първите признаци на увреждане или дефект. Съхранявайте компонентите, които не се използват, извън обсега на деца. Никога не прикрепяйте към шнурове, панделки, дантели или свободни части от дрехи. Детето може да бъде удушено. Никога не използвайте бибери за хранене като бибери-замъглица. Винаги използвайте този продукт под надзор на възрастни. Стеклені бутлїки може да се стукнат.

CZ • Informace o způsobu použití lahve: Před prvním použitím lahve zezberte a její jednotlivé díly důkladně umyte a sterilizujte z hygienických důvodů ve vařící vodě po dobu 5 minut. Před každým dalším použitím umyte důkladně všechny díly lahve, poté sterilizujte v domácím parním/elektrickém sterilizátoru nebo vyláři. Důkladně opláchněte všechny části lahve čistou vodou, včetně méně viditelných míst, ale kde se dostává pokrm, abyste odstranili jakékoli zbytky jídla. Po každém použití očistěte lahve a savičku od zbytků pokrmu, vypláchněte a umyte v horké vodě. Nečistěte lahve ani savičku v myčce, protože používání mycí prostředky ji mohou poškodit. Před každým použitím výrobek důkladně zkontrolujte. Při prvních známkách opotřebení nebo poškození již výrobek dále nepoužívejte – vyměňte jej za nový. Pokud pokrm vytéká, utáhněte těsněji šroubovací víčko. Dbejte na správné použití savičky. Savička by neměla být vtlačena příliš dovnitř šroubovacího víčka. Pokud chříváte pokrm v mikrovlnné troubě, nezapomínejte, že lahve musí být otevřená. Ohřívání v mikrovlnné troubě vyvoluje zvýšenou pozornost. Vždy důkladně promíchejte ohřátý pokrm a zkontrolujte jeho teplotu před podáním dítěti. Nedávajte produkt do horkej trouby ani jej nezahrievajte na plynovej/elektrickej vari. **Návod k použití savičky:** Před prvním použitím savičky umyte a z hygienických důvodů sterilizujte ve vařící vodě po dobu 5 minut. Mýte důkladně před každým dalším použitím. Nepoužívejte žádné chemické dezinfekční přípravky! Před každým použitím zkontrolujte kvalitu savičky. Vyzkoušejte kvalitu savičky důkladným natažením všemi směry. Při prvních známkách opotřebení nebo poškození savičky, ji dále nepoužívejte – vyměňte ji

za novou. Nevystavujte savičku přímému slunečnímu světlu nebo blízko zdroje tepla, nenechávejte savičku ve sterilizačním zařízení déle než je doporučeno, může to způsobit poškození materiálu. Nevztěšujte průtokové dílky v savičce, může dojít k nevratnému poškození. Z hygienických a bezpečnostních důvodů je doporučeno vyměnit savičku za novou po max.2 týdnech používání. Nedávajte produkt do horkej trouby ani jej nezahrievajte na plynovej/elektrickém variči. Ušchovajte si návod k použití. Kód šarže je umiestnen na obalu. Distributor pro ČR: MALEWO Havířov, s.r.o. www.malewo.cz

Pro bezpečnost a zdraví Vašeho dítěte

UPOZORNĚNÍ!

Neustálé a dlouhodobé sání tekutin způsobuje zubní kaz. Před krměním vždy zkontrolujte teplotu jídla. Při prvním náznaku poškození nebo opotřebení výrobek vyhoďte. Nepoužívejte součastí výrobku uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy nepoužívejte se šňůrami, stuhami, tkaničkami nebo s volnými částmi oblečení, mohlo by dojít k uškrcení dítěte. Nikdy nepoužívejte dudlík na krmění jako běžný dudlík. Používejte tento výrobek vždy pod dohledem dospělých. Skenené lahve se mohou rozbít. Před krměním vždy zkontrolujte teplotu jídla. Při prvním náznaku poškození nebo opotřebení výrobek vyhoďte. Nepoužívejte součástí výrobku uchovávejte mimo dosah dětí. Nikdy nepoužívejte se šňůrami, stuhami, tkaničkami nebo s volnými částmi oblečení, mohlo by dojít k uškrcení dítěte. Nikdy nepoužívejte dudlík na krmění jako běžný dudlík. Používejte tento výrobek vždy pod dohledem dospělých. Skenené lahve se mohou rozbít.

Para la seguridad de su bebé

¡ADVERTENCIA!

La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento. Desear en los primeros signos de daño o rotura. Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso. Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse. Nunca usar la tetina como chupete. Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. Los biberones de vidrio se pueden romper **EST • Toitmispuudel. Kasutusjuhend (puudel):** Enne esmakordset kasutamist võtke toode lahti ja peske hoolikalt kõik pudeli osad ning seejärel asetage need 5 minutiks keevasse vette. See on hügieeni tagamiseks oluline. Enne igat järgmist kasutamist peske hoolikalt kõik pudeli osad, seejärel steriliseerige aur/elektri sterilisaatoris või asetage keevasse vette. Toiduajääkide eemaldamiseks peske kõik osad põhjalikult puhta veega, sealhulgas kohad, mis ei pruugi olla nähtavad, kuid võivad olla toiduiga kokku puutunud. Pärast igat kasutuskorra puhastage pudel ja lutt vedelikest, loputage ja peske kuuma veega. Keetmine ja kaare viisid võivad põhjustada kataklivi kogunemist. Pudelit võib pesta nõudepesumasinas. Ei ole soovitatav asetada lutt nõudepesumasinasse, kuna pesuvahendid võivad toodet kahjustada. Kontrollige hoolikalt enne igat kasutuskorda. Visake koheselt minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Kontrollige korral pinguldate toodet tugevamini. Ärge unustage luttu kontrollida. Lutt ei tohi imeda. Kui soojendate toitu mikrolaineahjus, veenduge, et pudel on avatud. Älari segage soojendatud toitu, et temperatuur jaotuks ühtlaselt. Kontrollige vedeliku temperatuuri enne lapse andmist. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaas/elektripidil. **Kasutusjuhend (lutt):** Enne esimest kasutamist peske lutt sooja veega ning seejärel asetage lutt keevasse vette 5 minutiks, et tagada hügieen. Peske enne igat kasutuskorda. Ärge kasutage desinfitseerivaid vahendeid. Kontrollige luttu hoolikalt enne igat kasutamist. Tõmmake lutt kõikides suundades. Visake koheselt minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Ärge jälke otsesse päikesepaiguse või kuumsaialika lähedusse ning ärge steriliseerige kauem, kui soovitatud, kuna see võib luttu kahjustada. Ärge suurendage vooluauku, mis tahes viisi kuna see võib kahjustada luttu. Soovitatav on asendada lutt uuega maksimaalselt peale teist kasutamisküüd. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaas/elektripidil. Hoidke juhend alles hilsemaks kasutamiseks. Kontrolli kood asub pakendil. Valmistatud Tšehhis. Maaletooja: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel: +372 6200206, e-mail: info@kotrinya.ee, www.babymarket.ee

Zur Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes

ACHTUNG! Andauerndes und längeres Saugen von Flüssigkeiten verursacht Karies. Immer die Temperatur des Nahrungsmittels vor dem Füttern überprüfen. Werfen Sie das Produkt bei ersten Anzeichen von Beschädigungen oder Mängeln sofort weg. Allen nicht verwendeten Einzelteile müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Bringen Sie niemals Schnüre, Bänder, Schnürsenkel oder Teile von Kleidungsstücken an das Produkt an. Strangulationsgefahr! Verlängern Sie Bänder, Schnüre und Schließen nicht, Strangulationsgefahr! Ernährungssauger dürfen niemals als Schnuller verwendet werden. Dieses Produkt darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Die Glasflasche kann zerbrechen.

ES • Biberón. Información de uso de la botella: Mantenga el producto limpio. Antes del primer uso limpie y desmonte el producto. A continuación coloque todos los elementos en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar la higiene. Limpiar antes de cada uso, tanto la botella como todos los componentes. A continuación desinfecte antes en el esterilizador a vapor/eléctrico o agua hirviendo. Para limpiar el producto de los restos de la comida, lave todas las partes con agua limpia, especialmente espacios que parecen invisibles pero que han podido tener contacto con los

alimentos. Después de cada uso limpie el biberón con la tetina de los restos de la comida, aclarélos y límpielos. El agua dura como la cocción prolongada pueden dejar sedimento. El biberón puede ser lavado en el lavavajillas. No se recomienda lavar la tetina en el lavavajillas ya que los detergentes pueden dañar el producto. Verifique la calidad del producto antes de cada uso. Cámbielo por uno nuevo al primer signo de daño o rotura. Cierre la rosca mas fuerte si hay derrames. Cuando haya fugas de líquido, apriétele la rosca con más firmeza, teniendo en cuenta el correcto funcionamiento de la tetina. La tetina no debe quedar succionada. Recuerde dejar el biberón abierto si calienta la comida en el microondas. Tenga especial cuidado si calienta la comida en un horno microondas. Remueva la comida calentada para que la temperatura sea igual y compruebe la temperatura antes de dar el alimento. No coloque el producto en un horno caliente, sobre una estufa de gas ni en placa eléctrica.

Instrucciones de uso de la tetina:

Antes del primer uso coloque la tetina en agua hirviendo durante 5 minutos para garantizar la higiene. Antes de cada uso posterior lave la tetina en agua tibia para garantizar la higiene. No utilice sustancias antibacteriales para limpiar el producto! Verifique cuidadosamente la tetina antes de cada uso y estire de ella en todas las direcciones. Deséchela al primer signo de daño o rotura. No deje la tetina expuesta a la luz solar o cerca de una fuente de calor ni en sustancias disolventes ("disolución esterilizante") a tiempo más largo de lo aconsejado puesto que la pueden dañar. No pinche ni aumente el orificio de la tetina porque puede causar su rotura. Por razones de higiene y seguridad se recomienda cambiar la tetina cada 2 meses. Conserve las instrucciones ya que contienen información importante. Lote de fabricación en el paquete. INFANETO SL, www.infaneto.com

Para la seguridad de su bebé

¡ADVERTENCIA!

La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento. Desear en los primeros signos de daño o rotura. Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso. Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse. Nunca usar la tetina como chupete. Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. Los biberones de vidrio se pueden romper **EST • Toitmispuudel. Kasutusjuhend (puudel):** Enne esmakordset kasutamist võtke toode lahti ja peske hoolikalt kõik pudeli osad ning seejärel asetage need 5 minutiks keevasse vette. See on hügieeni tagamiseks oluline. Enne igat järgmist kasutamist peske hoolikalt kõik pudeli osad, seejärel steriliseerige aur/elektri sterilisaatoris või asetage keevasse vette. Toiduajääkide eemaldamiseks peske kõik osad põhjalikult puhta veega, sealhulgas kohad, mis ei pruugi olla nähtavad, kuid võivad olla toiduiga kokku puutunud. Pärast igat kasutuskorra puhastage pudel ja lutt vedelikest, loputage ja peske kuuma veega. Keetmine ja kaare viisid võivad põhjustada kataklivi kogunemist. Pudelit võib pesta nõudepesumasinas. Ei ole soovitatav asetada lutt nõudepesumasinasse, kuna pesuvahendid võivad toodet kahjustada. Kontrollige hoolikalt enne igat kasutuskorda. Visake koheselt minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Kontrollige korral pinguldate toodet tugevamini. Ärge unustage luttu kontrollida. Lutt ei tohi imeda. Kui soojendate toitu mikrolaineahjus, veenduge, et pudel on avatud. Älari segage soojendatud toitu, et temperatuur jaotuks ühtlaselt. Kontrollige vedeliku temperatuuri enne lapse andmist. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaas/elektripidil. **Kasutusjuhend (lutt):** Enne esimest kasutamist peske lutt sooja veega ning seejärel asetage lutt keevasse vette 5 minutiks, et tagada hügieen. Peske enne igat kasutuskorda. Ärge kasutage desinfitseerivaid vahendeid. Kontrollige luttu hoolikalt enne igat kasutamist. Tõmmake lutt kõikides suundades. Visake koheselt minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Ärge jälke otsesse päikesepaiguse või kuumsaialika lähedusse ning ärge steriliseerige kauem, kui soovitatud, kuna see võib luttu kahjustada. Ärge suurendage vooluauku, mis tahes viisi kuna see võib kahjustada luttu. Soovitatav on asendada lutt uuega maksimaalselt peale teist kasutamisküüd. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaas/elektripidil. Hoidke juhend alles hilsemaks kasutamiseks. Kontrolli kood asub pakendil. Valmistatud Tšehhis. Maaletooja: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel: +372 6200206, e-mail: info@kotrinya.ee, www.babymarket.ee

Teie lapse ohutuse huvides: HOIATUS!

Pidev kontroll vedelikega, eriti mahlad või puuviljahapped, põhjustavad kaariese teket.

Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri.

Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja.

Kui pudel ei ole kasutusess, hoidke seda lastele kättesaamatu kohas.

Ärge kunagi kinnitage toodet nõori, peala, pitsi ega riiete külge. Käigustoit!

Ärge kasutage pudelit ilma imemisliu asemel.

Kasutage seda toodet alati täiskasvanu järelevalve all.

Klaaspudel võib puruneda kildudeks.

FIN • Tuttipullo. Pese ennen jokaista käyttöä. Aseta puretun pullon kaikki osat kiehuvaan veteen 5 minuutiksi sterilointia varten. Tämä on hygienian varmistamiseksi. Pese pullo ja kaikki sen osat kauttaaltaan ja sterioi ne sähkökäyttöisessä sterilisoijassa tai kiehuvaan vedessä. Käytön jälkeen poista ruoka- ja juomajäämät pullosta ja pullosta. Tämän jälkeen huuhtele ja pese kuumaan veteen. Pese kaikki osat huolellisesti puhtaalla vedellä ruoka- ja juomajäämien poistamiseksi. Pese myös katveessa olevat alueet, jotka ovat ruuan kanssa kosketuksessa. Pullon voi pestä astianpesukoneessa. Liiallinen keittäminen ja kalkkipitoisuus voi aiheuttaa kalkin kertymistä pullon pintaan. Tuotetta voi käyttää mikroaaltouunissa. Ole erityisen huolellinen, kun lämmität mikroaaltouunilla. Kun lämmität mikroaaltouunilla, varmista, että pullo on auki. Mikroaaltouunissa voi aiheutua paikallisesti korkeita lämpötiloja. Sekoita ruoka aina huolellisesti taatakseen lämmön tasaisen jakautumisen ja varmista lämpötila ennen tarjontaa lapselle. Palovammojen ehkäisemiseksi, käytä kuuman pullon käsittelyssä patakintalta. Älä käytä tätä tuotetta ruuan lämmittämiseen uunissa äläkä aseta sitä kuumaalle liedelle.

Älä varastoi suoraan auringonvalossa, kosteissa tai kuumaissa olosuhteissa.

Pullotuttien käyttöohje:

Ennen ensimmäistä käyttöä peske kaikki pullon osat ja aseta sitten kiehuvaan veteen (ei pidempään kuin 5 minuutiksi). Pullotuttia ei suostella pestävisi astianpesukoneessa. Kalkkipitoisuus vesi, hedelmämehu saatavat jättää jäljetä pullon/pulottuttia, mikä ei kuitenkaan muuta tuotteen käyttöominaisuuksia. Tarkista tunti kunto ennen käyttöä, tutki pulloittasi vetämällä tuttia kaikkini suuntiin. Poista violit-tuurt tuote käytöstä viivettä. Vaurioiden estämiseksi älä koskaan jätä pulloittua suoraan auringonvaloon, korkeaan lämpötilaan tai pesuaineiden pakettiin. INFANETO SL, www.infaneto.com

Parla la seguridad de su bebé

¡ADVERTENCIA!

La succión continua y prolongada de líquidos puede causar caries. Comprobar siempre la temperatura de la comida antes de dar el alimento. Desear en los primeros signos de daño o rotura. Mantener fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso. Nunca unirlo a cordones, cintas, lazos o partes sueltas de la ropa. Su niño podría estrangularse. Nunca usar la tetina como chupete. Usar siempre este producto bajo la supervisión de un adulto. Los biberones de vidrio se pueden romper

EST • Toitmispuudel. Kasutusjuhend (puudel):

Enne esmakordset kasutamist võtke toode lahti ja peske hoolikalt kõik pudeli osad ning seejärel asetage need 5 minutiks keevasse vette. See on hügieeni tagamiseks oluline. Enne igat järgmist kasutamist peske hoolikalt kõik pudeli osad, seejärel steriliseerige aur/elektri sterilisaatoris või asetage keevasse vette. Toiduajääkide eemaldamiseks peske kõik osad põhjalikult puhta veega, sealhulgas kohad, mis ei pruugi olla nähtavad, kuid võivad olla toiduiga kokku puutunud. Pärast igat kasutuskorra puhastage pudel ja lutt vedelikest, loputage ja peske kuuma veega. Keetmine ja kaare viisid võivad põhjustada kataklivi kogunemist. Pudelit võib pesta nõudepesumasinas. Ei ole soovitatav asetada lutt nõudepesumasinasse, kuna pesuvahendid võivad toodet kahjustada. Kontrollige hoolikalt enne igat kasutuskorda. Visake koheselt minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Kontrollige korral pinguldate toodet tugevamini. Ärge unustage luttu kontrollida. Lutt ei tohi imeda. Kui soojendate toitu mikrolaineahjus, veenduge, et pudel on avatud. Älari segage soojendatud toitu, et temperatuur jaotuks ühtlaselt. Kontrollige vedeliku temperatuuri enne lapse andmist. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaas/elektripidil. **Kasutusjuhend (lutt):** Enne esimest kasutamist peske lutt sooja veega ning seejärel asetage lutt keevasse vette 5 minutiks, et tagada hügieen. Peske enne igat kasutuskorda. Ärge kasutage desinfitseerivaid vahendeid. Kontrollige luttu hoolikalt enne igat kasutamist. Tõmmake lutt kõikides suundades. Visake koheselt minema esimeste kahjustuste või defektide ilmnemisel. Ärge jälke otsesse päikesepaiguse või kuumsaialika lähedusse ning ärge steriliseerige kauem, kui soovitatud, kuna see võib luttu kahjustada. Ärge suurendage vooluauku, mis tahes viisi kuna see võib kahjustada luttu. Soovitatav on asendada lutt uuega maksimaalselt peale teist kasutamisküüd. Ärge asetage toodet kuuma ahju ega soojendage gaas/elektripidil. Hoidke juhend alles hilsemaks kasutamiseks. Kontrolli kood asub pakendil. Valmistatud Tšehhis. Maaletooja: Kotryna OÜ, Valge 13, 11415 TALLINN, tel: +372 6200206, e-mail: info@kotrinya.ee, www.babymarket.ee

Teie lapse ohutuse huvides: HOIATUS!

Pidev kontroll vedelikega, eriti mahlad või puuviljahapped, põhjustavad kaariese teket.

Kontrollige enne toitmist alati toidu temperatuuri.

Vähimategi rebendite või nähtava vananemise korral vahetage lutt välja.

Kui pudel ei ole kasutusess, hoidke seda lastele kättesaamatu kohas.

Ärge kunagi kinnitage toodet nõori, peala, pitsi ega riiete külge. Käigustoit!

Ärge kasutage pudelit ilma imemisliu asemel.

Kasutage seda toodet alati täiskasvanu järelevalve all.

Klaaspudel võib puruneda kildudeks.

Gebruiksaanwijzing voor de fles (fles):

Voordat u de fles voor het eerst gebruikt, moet u de fles en de zuigbuis grondig reinigen en steriliseren. Doe dit door de fles en de zuigbuis 5 minuten in kokend water te laten staan.

Na gebruik moet u de fles en de zuigbuis grondig reinigen en steriliseren. Doe dit door de fles en de zuigbuis 5 minuten in kokend water te laten staan.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente de fles en de zuigbuis kunnen beschadigen.

De fles en de zuigbuis mogen niet in de vaatwasser worden gewassen, omdat de detergente

